



當季專題 | Feature

工藝 × 設計

技藝加乘 · 嶄新貌

Craft×Design - Upgraded Skills on a New Horizon

新世紀以來，我們看到了歷經標準化大量工業量產之餘，人們對設計、手感並重，技術、美感兼具的工藝需求。在臺灣工藝面臨產業升級之際，本期專題從產業自我轉型、政府媒合和國際連結競合等面向，探詢深究擁有精良技藝的工藝師、工廠，如何與設計師共同加乘，彼此激盪出質精且相應當代生活需求的生產合作與媒合案例。

• • • • •

Having experienced the impact of mass production, people start to appreciate something with great design, craftsmanship, technology and aesthetics. While Taiwan's craft industry is at a watershed moment for more upgrades and changes, this issue discusses the possibility of putting together the great minds of experienced craftspeople, factories and designers from the aspects of self-transformation, government matchmaking and international competition/cooperation for a more sophisticated and up-to-date production and cooperation model.